

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: ЧУМАЧЕНКО ТАТЬЯНА АЛЕКСАНДРОВНА  
Должность: РЕКТОР  
Дата подписания: 08.07.2022 15:05:19  
Уникальный программный ключ:  
9c9f7aaffa4840d284abe156657b8f85432bdb16



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
*(ФГБОУ ВО «ЮУГУ»)*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

Шифр	Наименование дисциплины (модуля)
Б1.О	<b>Лексикология французского языка</b>

Код направления подготовки	44.03.05
Направление подготовки	Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Наименование (я) ОПОП (направленность / профиль)	Французский язык. Английский язык
Уровень образования	бакалавр
Форма обучения	очная

Разработчики:

Должность	Учёная степень, звание	Подпись	ФИО
Доцент	кандидат филологических наук, доцент		Бондаренко Светлана Юрьевна

Рабочая программа рассмотрена и одобрена (обновлена) на заседании кафедры (структурного подразделения)

Кафедра	Заведующий кафедрой	Номер протокола	Дата протокола	Подпись
кафедра французского языка и методики обучения французскому языку	Тихонова Анастасия Леонидовна	10	13.06.2019	
	Тихонова Анастасия Леонидовна	1	10.09.2020	

## ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка .....	3
2. Трудоемкость дисциплины (модуля) и видов занятий по дисциплине (модулю) .....	5
3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий .....	6
4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины .....	14
5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) .....	15
6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины .....	19
7. Перечень образовательных технологий .....	21
8. Описание материально-технической базы .....	22

## 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Дисциплина «Лексикология французского языка» относится к модулю обязательной части Блока 1 «Дисциплины/модули» основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (уровень образования бакалавр). Дисциплина является обязательной к изучению.

1.2 Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 час.

1.3 Изучение дисциплины «Лексикология французского языка» основано на знаниях, умениях и навыках, полученных при изучении обучающимися следующих дисциплин: «Актуальные проблемы грамматики французского языка», «Вводно-коррективный курс французского языка», «Грамматический курс французского языка», «Иностранный язык», «История французского языка», «Практика устной и письменной речи (французский язык)», «Практическая грамматика французского языка», «Практическая фонетика французского языка», «Практический курс французского языка», «Фонетический курс французского языка», «Языкознание».

1.4 Дисциплина «Лексикология французского языка» формирует знания, умения и компетенции, необходимые для освоения следующих дисциплин: «Аналитическое чтение (французский язык)», «выполнение и защита выпускной квалификационной работы», «Домашнее чтение (на французском языке)», «Коммуникативный практикум французского языка», «Методы лингвистических исследований», «Стилистика французского языка», «Теория и практика перевода французского языка».

1.5 Цель изучения дисциплины:

Цель освоения учебной дисциплины «Лексикология французского языка»: формирование у студентов специальных лингвистических компетенций (общелингвистической, аналитической) в области лексикологии, позволяющих описывать специфику лексической системы современного французского языка, опираясь на соответствующие теоретические исследования, а также анализировать использование лексических средств в различных коммуникативных целях.

1.6 Задачи дисциплины:

- 1) усвоение базовых понятий в области лексикологии французского языка,
- 2) формирование профессиональных навыков и умений анализа лексического уровня языка,
- 3) подготовка к выполнению исследовательской деятельности в области лексикологии.

1.7 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы:

№ п/п	Код и наименование компетенции по ФГОС	
	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
1	ОПК-5 способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении	ОПК.5.1 Знать требования ФГОС к результатам общего образования с учетом преподаваемого предмета и возраста обучающихся; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов, обучающихся; технологии и методы, позволяющие оценивать образовательные результаты и проводить коррекционно- развивающую работу с обучающимися в том числе с использованием ИКТ.
	ОПК.5.2 Уметь применять диагностический инструментарий для оценки сформированности образовательных результатов и динамики развития обучающихся.	ОПК.5.3 Владеть методами контроля и оценки образовательных результатов обучающихся, приемами обучения позволяющими корректировать трудности обучающихся.
2	ПК-1 способен осваивать и использовать базовые научно-теоретические знания и практические умения по преподаваемому предмету в профессиональной деятельности	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения
	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач

№ п/п	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Образовательные результаты по дисциплине
----------	---	--

	1 ОПК.5.1 Знать требования ФГОС к результатам общего образования с учетом преподаваемого предмета и возраста обучающихся; принципы организации контроля и оценивания образовательных результатов, обучающихся; технологии и методы, позволяющие оценивать образовательные результаты и проводить коррекционно-развивающую работу с обучающимися в том числе с использованием ИКТ.	3.1 Знать требования ФГОС к результатам общего образования по французскому языку; принципы организации, технологии и методы, позволяющие оценивать образовательные результаты по французскому языку.
2	ОПК.5.2 Уметь применять диагностический инструментарий для оценки сформированности образовательных результатов и динамики развития обучающихся.	У.1 Уметь диагностировать сформированность образовательных результатов по французскому языку.
3	ОПК.5.3 Владеть методами контроля и оценки образовательных результатов обучающихся, приемами обучения позволяющими корректировать трудности обучающихся.	В.1 Владеть методами контроля и оценки образовательных результатов обучающихся по французскому языку.
1	ПК.1.1 Знает содержание, особенности и современное состояние, понятия и категории, тенденции развития соответствующей профилю научной (предметной) области; закономерности, определяющие место соответствующей науки в общей картине мира; принципы проектирования и реализации общего и (или) дополнительного образования по предмету в соответствии с профилем обучения	3.2 Знает принципы организации лексической системы языка, специфические черты, и основные тенденции развития лексической системы французского языка.
2	ПК.1.2 Умеет применять базовые научно-теоретические знания по предмету и методы исследования в предметной области; осуществляет отбор содержания, методов и технологий обучения предмету (предметной области) в различных формах организации образовательного процесса	У.2 Умеет работать с научной лингвистической литературой на русском и французском языках, осмысливать и обобщать прочитанное, интерпретировать языковые явления.
3	ПК.1.3 Владеет практическими навыками в предметной области, методами базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач	В.2 Владеет методами анализа единиц лексического уровня, методологией научного исследования в области лексикологии.

**2. ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) И ВИДОВ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
(МОДУЛЮ)**

Наименование раздела дисциплины (темы)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Итого часов
	Л	ПЗ	СРС	
<b>Итого по дисциплине</b>	<b>18</b>	<b>14</b>	<b>40</b>	<b>72</b>
<b>Первый период контроля</b>				
<i>Проблема слова. Основные пути обогащения словарного состава языка.</i>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>25</b>	<b>46</b>
Введение в теоретическое изучение словарного состава современного французского языка	2	1	3	6
Слово - основная структурно-семантическая единица языка	2	1	5	8
Основные пути обогащения словарного состава французского языка. Семантическая эволюция	2	2	5	9
Словообразование как система способов и моделей образования новых слов	2	2	5	9
Фразеология французского языка	2	1	3	6
Заимствование как способ обогащения языка	2	2	4	8
<i>Лексические подсистемы и пласти в словарном составе французского языка</i>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>26</b>
Лексические группы в словарном составе языка	2	2	5	9
Лексические пласти в словарном составе французского языка	2	2	5	9
Основы французской лексикографии	2	1	5	8
Итого по видам учебной работы	18	14	40	72
<b>Форма промежуточной аттестации</b>				
Экзамен				36
<b>Итого за Первый период контроля</b>				<b>108</b>
<b>Второй период контроля</b>				
Итого по видам учебной работы				
<b>Форма промежуточной аттестации</b>				
Курсовая работа				
<b>Итого за Второй период контроля</b>				

**3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ  
(РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА  
АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ**

**3.1 Лекции**

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
<b>1. Проблема слова. Основные пути обогащения словарного состава языка.</b>  <b>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</b> ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), В.1 (ОПК.5.3), У.1 (ОПК.5.2) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)	<b>12</b>
<p>1.1. Введение в теоретическое изучение словарного состава современного французского языка</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Предмет, цели и задачи курса лексикологии французского языка.</li> <li>2. Связь лексикологии с другими лингвистическими дисциплинами (фонологией, морфологией, синтаксисом и стилистикой).</li> <li>3. История и современное состояние теоретического изучения французской лексики.</li> <li>4. Синхронная и диахронная лексикология.</li> <li>5. Значение лексикологии в практике преподавания иностранных языков.</li> <li>6. Методы анализа лексикологии.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>1.2. Слово - основная структурно-семантическая единица языка</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Слово – основная структурная и номинативная единица языка. (совокупность форм и значений слов). Лексическое и грамматическое значения слова.</li> <li>2. Слово и понятие. Обобщающая роль слова.</li> <li>3. Слово и знак. Структура значения слова.</li> <li>5. Мотивированные и немотивированные слова. Типы и степень мотивации.</li> <li>6. Фонетическая характеристика французского слова. Выделимость слов.</li> <li>7. Грамматическая характеристика французского слова. Морфологическое строение слова.</li> <li>9. Понятие цельнооформленности слова. Раздельнооформленные лексические единицы.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2

<p>1.3. Основные пути обогащения словарного состава французского языка. Семантическая эволюция</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основные пути обогащения словарного состава современного французского языка:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) изменение и развитие значений слов,</li> <li>b) словообразование,</li> <li>c) образование раздельнооформленных лексических единиц,</li> <li>d) заимствование.</li> </ol> </li> <li>2. Семантическая эволюция слов.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Изменение значений слов как полное их переосмысление.</li> <li>b) Многозначность слова как результат его семантического развития.</li> <li>c) Значение и употребление слова. Зависимость слова от условий его употребления (местных, исторических, социальных).</li> </ol> </li> <li>3. Процессы изменения и развития значений слов. Модели переноса наименования с одного явления на другое:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) метонимия,</li> <li>b) метафора</li> <li>c) расширение и сужение значения слов,</li> <li>d) улучшение и ухудшение значений слов,</li> </ol> </li> <li>4. Характеристика моделей семантической эволюции слов с точки зрения их продуктивности в разных сферах словарного состава.</li> <li>5. Причины семантической эволюции слов.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Внезыковые причины семантической эволюции слов.</li> <li>b) Языковые причины семантической эволюции слов.</li> </ol> </li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 3</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>1.4. Словообразование как система способов и моделей образования новых слов</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Словообразование как система способов и моделей образования новых слов.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Связь словообразования с лексикологией и грамматикой.</li> <li>b) Анализ морфологического строения слова в современном французском языке (морфемный и словообразовательный уровни).</li> </ol> </li> <li>3. Морфологические способы словообразования.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Суффиксация.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>• Происхождение суффиксов.</li> <li>• Продуктивные и непродуктивные суффиксальные модели.</li> <li>• Суффиксальная синонимия. Суффиксы-омонимы.</li> </ul> </li> <li>b) Префиксация.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>• Происхождение префиксов.</li> <li>• Продуктивные и непродуктивные префиксальные модели.</li> <li>• Префиксальная синонимия. Префиксы-омонимы.</li> </ul> </li> <li>c) Смешанное (парасинтетическое) словообразование.</li> <li>d) Регрессивная деривация.</li> </ol> </li> <li>4. Синтаксико-морфологический способ словообразования. Словосложение.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Критерии различения сложных слов и словосочетаний.</li> </ol> </li> <li>5. Семантико-морфологические способы словообразования.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Конверсия.</li> <li>b) Грамматикализация.</li> <li>c) Лексикализация.</li> </ol> </li> <li>6. Фонетико-морфологические способы словообразования.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Сокращение. Усеченные слова и аббревиатуры. Различные типы усеченных слов и аббревиатур.</li> <li>b) Ономатопея</li> </ol> </li> <li>7. Семантический путь образования новых слов.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Возникновение новых слов в результате распада многозначности.</li> <li>b) Отличие семантического пути образования слов от собственно словообразования.</li> </ol> </li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2

<p>1.5. Фразеология французского языка</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основные типы словосочетаний. Различия между свободными и несвободными (устойчивыми) словосочетаниями.</li> <li>2. Фразеология как учение о несвободных (устойчивых) словосочетаниях с переосмысленным компонентом.</li> <li>3. Классификация фразеологических единиц.</li> <li>4. Проблема эквивалентности фразеологической единицы слову.</li> <li>5. Характеристика фразеологических единиц, функционально соотносимых со словом.</li> <li>6. Фразеологические единицы, выполняющие номинативную и экспрессивную функции.</li> <li>7. Фразеологическая синонимия. Фразеологическая полисемия. Фразеологические варианты.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 3, 4 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>1.6. Заемствование как способ обогащения языка</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заемствование как один из источников пополнения словарного состава.</li> <li>2. Экстраглавионистические и лингвистические причины заимствований.</li> <li>3. Заемствования из классических языков: латинского и греческого.</li> <li>4. Заемствования из западноевропейских языков: итальянского, испанского, английского, немецкого и др.</li> <li>5. Заемствования из русского языка.</li> <li>6. Заемствования из других языков.</li> <li>7. Этимологические дублеты.</li> <li>8. Интернациональные слова и кальки.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 5, 6 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<b>2. Лексические подсистемы и пласти в словарном составе французского языка</b>	<b>6</b>
<p><b>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</b></p> <p>ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), У.1 (ОПК.5.2), В.1 (ОПК.5.3) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)</p>	
<p>2.1. Лексические группы в словарном составе языка</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лексико-семантические подсистемы: понятийные поля, тематические поля, лексико-семантические группы, синонимические ряды, гиперо-гипонимические ряды.</li> <li>2. Структурно-семантические подсистемы: словообразовательные гнезда и словообразовательные ряды.</li> <li>3. Лексико-фонетические подсистемы: омонимические ряды. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Омонимия слов и словосочетаний.</li> <li>b) Омонимы лексические и грамматические.</li> <li>c) Полные и частичные омонимы.</li> <li>d) Проблема разграничения полисемии и омонимии.</li> </ul> </li> <li>4. Синонимы. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Проблема синонимии. Критерии синонимии.</li> <li>b) Понятие синонимического ряда.</li> <li>c) Синонимы абсолютные и относительные. Частичные синонимы.</li> <li>d) Дифференциация синонимов по характеру выражаемых ими понятий, аффективных и стилистико-функциональных оттенков.</li> <li>e) Дифференциация синонимов по особенностям, связанным с их употреблением.</li> </ul> </li> <li>5. Антонимы. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Типы антонимических отношений.</li> <li>b) Частичные антонимы.</li> </ul> </li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2

<p>2.2. Лексические пласти в словарном составе французского языка</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основной фонд и его характерные особенности.</li> <li>2. Национальный язык. Понятие литературной нормы.</li> <li>3. Территориальная дифференциация лексики. Диалекты, говоры, наречия.</li> <li>4. Социальная стратификация языка.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Социальные диалекты.</li> <li>b) Арго и жаргоны.</li> <li>c) Профессиональные жаргоны.</li> </ol> </li> <li>5. Неологизмы.</li> <li>6. Архаизмы.</li> <li>7. Взаимодействие лексики общенационального языка и лексических пластов.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 3, 6          Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2
<p>2.3. Основы французской лексикографии</p> <p>План лекции:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. История французской лексикографии (XVI в. – XIX в.).</li> <li>2. Современное состояние французской лексикографии:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. толковые словари, энциклопедические словари;</li> <li>2. этимологические словари;</li> <li>3. идеографические и аналогические словари;</li> <li>4. фразеологические словари;</li> <li>5. словари синонимов;</li> <li>6. двуязычные словари.</li> </ol> (XVI в. – XIX в.).</li> <li>2. Современное состояние французской лексикографии:             <ol style="list-style-type: none"> <li>7. толковые словари, энциклопедические словари;</li> <li>8. этимологические словари;</li> <li>9. идеографические и аналогические словари;</li> <li>10. фразеологические словари;</li> <li>11. словари синонимов;</li> <li>12. двуязычные словари.</li> </ol> </li> </ol> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2

### 3.2 Практические

Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема и содержание	Трудоемкость (кол-во часов)
<b>1. Проблема слова. Основные пути обогащения словарного состава языка.</b>	<b>9</b>
<b>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</b>	
ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), В.1 (ОПК.5.3), У.1 (ОПК.5.2) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)	
<p>1.1. Введение в теоретическое изучение словарного состава современного французского языка</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Предмет и задачи курса лексикологии.</li> <li>2. Лексикология и её место среди других лингвистических дисциплин.</li> <li>3. Связь лексикологии с другими науками.</li> <li>4. Общая, частная и сравнительная лексикология.</li> <li>5. Историческая лексикология, и лексикология современного языка.</li> <li>6. Методы лексикологических исследований.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 3          Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	1

<p>1.2. Слово - основная структурно-семантическая единица языка</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проблема отдельности и тождества слова. Различия между словом и морфемой, между сложным слово и словосочетанием.</li> <li>2. Слово как знак. Слово и понятие.</li> <li>3. Функции слова.</li> <li>4. Лексическое значение как структура. Типы лексических значений слова.</li> <li>5. Мотивация лексического значения. Народная этимология.</li> <li>6. Фонетическая характеристика французского слова.</li> <li>7. Грамматическая характеристика французского слова.</li> <li>8. Семантические особенности французского слова.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2</p>	1
<p>1.3. Основные пути обогащения словарного состава французского языка. Семантическая эволюция</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изменение и развитие значений слов как один из важнейших источников обогащения словаря.</li> <li>2. Многозначность слова как результат его семантического развития. Значение и употребление слова.</li> <li>3. Причины (внеязыковые, языковые) семантической эволюции слов.</li> <li>4. Основные типы изменения значения слов: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) расширение и сужение значения слов,</li> <li>b) метафора (её виды),</li> <li>c) метонимия (её виды),</li> <li>d) ухудшение и улучшение значений слов,</li> <li>e) интенсификация и ослабление значений слов,</li> <li>f) эвфемизация.</li> </ul> </li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3</p>	2
<p>1.4. Словообразование как система способов и моделей образования новых слов</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Словообразование как система способов и моделей образования новых слов. Понятие словообразовательной модели. Историческая изменчивость морфемной структуры слова. Опрощение.</li> <li>2. Морфологические способы словообразования <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Суффиксация,</li> <li>b) Префиксация,</li> <li>c) Префиксально-суффиксальное (парасинтетическое) словообразование.</li> <li>d) Обратное (ретрогressive) словообразование.</li> </ul> </li> <li>3. Синтаксико-морфологический способ словообразования <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Словосложение.</li> <li>b) Основные типы сложных слов (искусственные, книжные).</li> <li>c) Переход компонентов сложных слов в аффиксы.</li> </ul> </li> <li>4. Семантико-морфологические способы словообразования. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Конверсия.</li> <li>b) Лексикализация.</li> <li>c) Грамматикализация.</li> </ul> </li> <li>5. Фонетико-морфологические способы словообразования. <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Сокращение. Усечение слова и аббревиатуры.</li> <li>b) Различные типы аббревиатур.</li> <li>c) Ономатопея.</li> </ul> </li> <li>6. Семантический путь образования новых слов.</li> <li>7. Возникновение новых слов в результате распада многозначности и образования семантических омонимов.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 3</p>	2

<p>1.5. Фразеология французского языка</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Основные типы словосочетаний. Отличительные признаки свободных и устойчивых словосочетаний.</li> <li>2. Фразеология как учение об устойчивых словосочетаниях с переосмысленными компонентами.</li> <li>3. Классификация фразеологических единиц.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Классификация Ш. Балли.</li> <li>b) Классификация В.В. Виноградова.</li> <li>c) Другие классификации.</li> </ol> </li> <li>4. Фразеологическая синонимия. Фразеологическая полисемия. Фразеологические варианты.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 2, 3, 4</p>	1
<p>1.6. Заемствование как способ обогащения языка</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заемствование как один из источников пополнения словарного состава.</li> <li>2. Экстравелингвистические и внутриязыковые причины заимствований.</li> <li>3. Заемствования из классических языков.</li> <li>4. Заемствования из романских языков.</li> <li>5. Заемствования из германских языков.</li> <li>6. Заемствования из русского и других языков.</li> <li>7. Этимологические дублеты в современном французском языке.</li> <li>8. Ассимиляция заимствований.</li> <li>9. Языковая политика Франции.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 5</p>	2
<b>2. Лексические подсистемы и пласти в словарном составе французского языка</b>	5
<p><b>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</b></p> <p>ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), У.1 (ОПК.5.2), В.1 (ОПК.5.3)</p> <p>ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)</p>	
<p>2.1. Лексические группы в словарном составе языка</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Понятийные поля, тематические поля, лексико-семантические группы.</li> <li>2. Синонимы. Критерии синонимии. Понятие синонимического ряда.</li> <li>3. Классификация синонимов.</li> <li>4. Причины и источники возникновения синонимов.</li> <li>5. Антонимы. Типы антонимических отношений.</li> <li>6. Классификация антонимов.</li> <li>7. Омонимы. Источники омонимии во французском языке.</li> <li>8. Типы омонимов.</li> <li>9. Разграничение полисемии и омонимии.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 2, 3</p>	2
<p>2.2. Лексические пласти в словарном составе французского языка</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Общеупотребительная лексика, её основные характеристики.</li> <li>2. Территориальная дифференциация лексики. Национальный язык и диалекты. Обогащение национального языка за счёт диалектов.</li> <li>3. Социальная дифференциация лексики. Социальные диалекты (жаргоны) французского языка.</li> <li>4. Арго деклассированных элементов.</li> <li>5. Молодежное (студенческое) арго.</li> <li>6. Профессиональные жаргоны (или арго) и их характерные особенности.</li> <li>7. Переход отдельных слов и выражений из жаргонов и арго в общеупотребительный фонд лексики французского языка.</li> <li>8. Терминологическая лексика.</li> <li>9. Неологизмы. Причины возникновения неологизмов. Лексические и семантические неологизмы. Индивидуально-стилистические неологизмы.</li> <li>10. Устаревшие слова в современном французском языке: а) историзмы, б) архаизмы.</li> <li>11. Интернациональные слова.</li> </ol> <p>Учебно-методическая литература: 1, 2, 6</p> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	2

<p>2.3. Основы французской лексикографии</p> <p>План практического занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Лексикография как одна из областей прикладной лексикологии. Основные этапы развития французской лексикографии.</li> <li>2. Вклад отечественных лингвистов в разработку проблем двуязычной лексикографии.</li> <li>3. Типы и характерные особенности важнейших французских словарей:           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) толковые,</li> <li>b) энциклопедические,</li> <li>c) аналогические;</li> <li>d) словари синонимов,</li> <li>e) фразеологические,</li> <li>f) этимологические,</li> <li>g) словари арго.</li> </ol> </li> <li>4. Двуязычные словари.</li> <li>5. Структура словарной статьи в словарях различных типов.</li> </ol> <p>Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	1
--	---

### 3.3 СРС

<b>Наименование раздела дисциплины (модуля)/ Тема для самостоятельного изучения</b>	<b>Трудоемкость (кол-во часов)</b>
<b>1. Проблема слова. Основные пути обогащения словарного состава языка.</b>	<b>25</b>
<b>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</b>	
ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), В.1 (ОПК.5.3), У.1 (ОПК.5.2) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)	
<p>1.1. Введение в теоретическое изучение словарного состава современного французского языка</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Тема для самостоятельного изучения: Историческая лексикология. Сравнительная лексикология. Задание для самостоятельного выполнения студентом: Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы. Учебно-методическая литература: 1, 3</p>	3
<p>1.2. Слово - основная структурно-семантическая единица языка</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Тема для самостоятельного изучения: - Функции слов. - Мотивация лексического значения. Народная этимология. Задание для самостоятельного выполнения: Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы. Учебно-методическая литература: 1, 3</p>	5
<p>1.3. Основные пути обогащения словарного состава французского языка. Семантическая эволюция</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Темы для самостоятельного изучения: Эвфемизмы. Гипербола, литота.</p> <p>Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы, выполнение практических заданий. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3</p>	5

<p>1.4. Словообразование как система способов и моделей образования новых слов</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Темы для самостоятельного изучения: Дублетные формы суффиксов и префиксов. Модели словосложения в современном французском языке. Опрошение. Ономатопея.</p> <p>Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы, выполнение практических заданий. Учебно-методическая литература: 1, 2, 3</p>	5
<p>1.5. Фразеология французского языка</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Темы для самостоятельного изучения: Источники ФЕ</p> <p>Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы, выполнение практических заданий. Учебно-методическая литература: 1, 2, 4</p>	3
<p>1.6. Заемствование как способ обогащения языка</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы, выполнение практических заданий. Учебно-методическая литература: 1, 2, 5</p>	4
<p><b>2. Лексические подсистемы и пласти в словарном составе французского языка</b></p> <p><b>Формируемые компетенции, образовательные результаты:</b> ОПК-5: 3.1 (ОПК.5.1), У.1 (ОПК.5.2), В.1 (ОПК.5.3) ПК-1: 3.2 (ПК.1.1), У.2 (ПК.1.2), В.2 (ПК.1.3)</p>	15
<p>2.1. Лексические группы в словарном составе языка</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Темы для самостоятельного изучения: Источники омонимии.</p> <p>Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы, выполнение практических заданий. Учебно-методическая литература: 1, 2</p>	5
<p>2.2. Лексические пласти в словарном составе французского языка</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Темы для самостоятельного изучения: Способы образования арго.</p> <p>Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы, выполнение практических заданий. Учебно-методическая литература: 3, 6</p>	5
<p>2.3. Основы французской лексикографии</p> <p><b>Задание для самостоятельного выполнения студентом:</b></p> <p>Темы для самостоятельного изучения: Характеристика словарей различного типа.</p> <p>Изучение и конспектирование соответствующих разделов научной и учебной литературы, подготовка презентации. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1</p>	5
<p><b>3. Курсовая работа</b></p> <p>См. пункт 5.2.2</p>	18 часов из трудоемкости СРС

## **4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **4.1. Учебно-методическая литература**

<b>№ п/п</b>	<b>Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)</b>	<b>Ссылка на источник в ЭБС</b>
<b>Основная литература</b>		
1	Мосиенко Л.В. Лексикология французского языка. Теория и практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Мосиенко Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2016.— 126 с.	Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/69908.html">http://www.iprbookshop.ru/69908.html</a> .— ЭБС «IPRbooks»
2	Лаврентьева Т.В. Лексикология современного французского языка [Электронный ресурс]: лабораторный практикум/ Лаврентьева Т.В.— Электрон. текстовые данные.— Орск: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, Орский гуманитарно-технологический институт (филиал) Оренбургского государственного университета, 2010.— 96 с.	Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/51545.html">http://www.iprbookshop.ru/51545.html</a> .— ЭБС «IPRbooks»
<b>Дополнительная литература</b>		
3	Колмогорова А.В. Лексикология (французский язык) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Колмогорова А.В.— Электрон. текстовые данные.— Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2016.— 98 с.	Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/84223.html">http://www.iprbookshop.ru/84223.html</a> .— ЭБС «IPRbooks»
4	Кириллова Н.Н. Фразеология романских языков. Этнолингвистический аспект [Электронный ресурс]: монография/ Кириллова Н.Н.— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Книжный дом, 2015.— 236 с.	Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/71532.html">http://www.iprbookshop.ru/71532.html</a> .— ЭБС «IPRbooks»
5	Кругляк Е.Е. Французский язык Канады. Семантические изменения в условиях языкового контакта [Электронный ресурс]/ Кругляк Е.Е.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Издательство Саратовского университета, 2018.— 120 с.	Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/83580.html">http://www.iprbookshop.ru/83580.html</a> .— ЭБС «IPRbooks»
6	Клоков В.Т. Французский язык в мире. Социолингвистические аспекты существования [Электронный ресурс]/ Клоков В.Т.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Издательство Саратовского университета, 2019.— 168 с.	Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/94717.html">http://www.iprbookshop.ru/94717.html</a> .— ЭБС «IPRbooks»

### **4.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

<b>№ п/п</b>	<b>Наименование базы данных</b>	<b>Ссылка на ресурс</b>
1	База данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU	<a href="https://elibrary.ru/default.aspx">https://elibrary.ru/default.aspx</a>

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

### 5.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Код компетенции по ФГОС						
Код образовательного результата дисциплины	Текущий контроль					Промежуточная аттестация
	Доклад/сообщение	Конспект по теме	Мультимедийная презентация	Упражнения	Зачет/Экзамен	
<b>ОПК-5</b>						
3.1 (ОПК.5.1)	+	+	+	+	+	
У.1 (ОПК.5.2)				+	+	
В.1 (ОПК.5.3)				+	+	
<b>ПК-1</b>						
3.2 (ПК.1.1)	+	+	+			+
У.2 (ПК.1.2)	+		+			+
В.2 (ПК.1.3)				+		+

### 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

#### 5.2.1. Текущий контроль.

Типовые задания к разделу "Проблема слова. Основные пути обогащения словарного состава языка.":

##### 1. Доклад/сообщение

Подготовьте доклад по одной из тем для самостоятельного изучения.

Подготовьте доклад по одной из тем раздела.

Количество баллов: 5

##### 2. Конспект по теме

Подготовьте краткий конспект всех пунктов темы.

Найдите примеры, иллюстрирующие основные положения.

Количество баллов: 5

### **3. Упражнения**

I.

1. Dans la phrase ci-dessous comptez le nombre de syllabes ouvertes et fermées. Dites quelle particularité phonétique du mot français cela illustre. Quel phénomène phonétique peut modifier la structure de la syllabe française dans la chaîne parlée?

Il a fait ce travail avec un énorme plaisir.

2. Trouvez dans les dictionnaires toutes les acceptations du mot français CHAMBRE et du mot russe KOMHATA. Quelle particularité sémantique du mot français pouvez-vous constater?

II.

1) Par quels procédés ces acceptations du mot CAFE sont-elles mises en relation ?

1. « graines du fruit du caféier », dans récolte du café ;

2. « ces graines torréfiées », dans paquet de café ;

3. « boisson obtenue par infusion de grains torréfiés et moulus », dans tasse de café ;

4. « lieu public où l'on consomme des boissons », dans garçon de café.

2) Le mot « poulain » est tiré du latin pullus - le petit d'un animal.

Le sens actuel du mot est le petit du cheval. Par quel procédé est-il formé ?

III.

1) Choisissez un préfixe pour exprimer le contraire des mots ci-dessus

Qui n'est pas attentif – qui n'est pas agréable – qui n'est pas normal – un lieu qui n'est pas salubre (sain, bon) - qui n'est pas légal - qui n'est pas violent

2) Retrouvez les locutions comprises des sigles suivants

ONU - UE - ADN - SIDA - SARL - VO - BD - FMI - TVA - TTC - OPEP - SNCF - TGV - V.D.Q.S.

3) Dites par quel moyen les suivants sont-ils formés

Metro, xénophobe, arc-en-ciel, salière, RER, glissement, déboutonner, rafraîchir, ronronnement, choix.

IV.

1) Expliquez les expressions suivantes:

avoir la tête chaude, coûter les yeux de la tête, faire un coup de tête, laver la tête à qn, se mettre qch en tête, tenir tête à qqn, en petite tête grand sens, tête de fou ne blanchit pas.

2) Expliquez les expressions imagées suivantes:

– Avoir le feu sacré, – Faire feu de tout bois, – Jouer avec le feu, – En mettre sa main au feu, – Il n'y a pas de fumée sans feu, – Il n'y a pas le feu (fam.), – Avoir le feu au derrière (fam.), – Faire la part du feu, – (Ne pas) faire long feu, – N'y voir que du feu, – Être tout feu tout flamme, – Obtenir le feu vert

V.

Pour chaque mot, devinez son origine.

1. Cobaye

2. Ersatz

3. Digue

4. Wagon

5. Ketchup

6. Hamster

7. Tofu

8. Sirop

9. Coton 10. Caleçon

11. Moustique

12. Tsunami

13. Ghetto

14. Samba

15. Stress

16. Typhon

17. Verdict

18. Tabac a) Portugais

b) Anglais

c) Italien

d) Allemand

e) Arabe

f) Néerlandais

g) Chinois

h) Japonais

i) Espagnol

Donnez des synonymes français aux emprunts récents que voici:

sponsoriser, star, stress, after-shave, gangster, hobby, kidnapping, pull-over, speaker

Количество баллов: 25

Типовые задания к разделу "Лексические подсистемы и пласти в словарном составе французского языка":

**1. Доклад/сообщение**

Подготовьте доклад по одной из тем раздела.

Подготовьте доклад по одной из тем для самостоятельного изучения.

Количество баллов: 5

**2. Конспект по теме**

Подготовьте краткий конспект всех пунктов темы.

Найдите примеры, иллюстрирующие основные положения.

Количество баллов: 5

**3. Мультимедийная презентация**

Подготовьте мультимедийную презентацию об одном из словарей французского языка.

Количество баллов: 10

#### **4. Упражнения**

I.

1. Trouvez un ou plusieurs synonymes pour les mots suivants : compagnon, peur, quotidien, amuser, bouquin, rendre, loger
2. Dans les séries suivantes, indiquez les termes a valeur a) dépréciative ; b) laudative ; c) neutre
  1. tenace, persévérand, entêté, acharné, buté, tête.
  2. poli, gracieux, empressé, courtois, cérémonieux, obséquieux, avenant, raffiné.
  3. docilité, souplesse, humilité, soumission, servilité, obéissance, complaisance, douceur.
  4. habile, capable, futé, ingénieux, malin, débrouillard, rusé, roué.
  5. confiant, naïf, ingénue, crédule, simple.
  6. montrer, exposer, exhiber, étaler, arborer, afficher, présenter, déballer.
  7. regarder, observer, contempler, guigner, considérer, épier, examiner, lorgner, dévisager, toiser.
3. Donnez l'antonyme des mots suivants:
  - a. Accrocher, commencer, partir, construire, couvrir.
  - b. Clair, courageux, grand, possible, correct.
  - c. La paix, l'honnêteté, la connaissance, la fin, la politesse.
4. Les homonymes prennent un sens différent selon qu'ils sont masculins ou féminins. Connaissez-vous l'autre sens des mots suivants ?
  1. Une crêpe est une délicieuse pâtisserie, mais qu'est-ce que le crêpe ?
  2. Une faux est un outil pour couper le blé. Qu'est-ce qu'un faux ?
  3. Le greffe du Tribunal enregistre les actes officiels, mais une greffe ?
  4. Un livre est un objet léger et indispensable et combien pèse une livre ?
  5. Un moule permet de cuire les gâteaux, mais qu'est-ce qu'une moule ?
  6. Une pendule donne l'heure. Que donne le pendule ?
  7. Le poêle chauffe la maison et que chauffe la poêle ?
  8. Un poste est un emploi particulier. Et une poste ?
  9. Le solde d'un compte bancaire peut être négatif... et la solde d'un militaire ?
  10. Une voile sert à faire avancer un bateau. A quoi sert un voile ?

Ajoutez quatre questions avec les mots : mousse, somme, manoeuvre, vase

II.

Les jeunes français créent et emploient de nombreux néologismes. Comprenez-vous l'Ordinozaure ? Il s'agit de la contraction de deux termes: "ordinateur" et "dinosaur" qui permet de désigner avec humour un vieil ordinateur qui pourrait être exposé dans un musée. Sachez qu'il existe le Festival XYZ appelé aussi Festival du mot et du son nouveau qui sélectionne chaque année les meilleurs néologismes. Ces derniers peuvent entrer officiellement dans la langue française à condition d'être retenus par les comités éditoriaux qui rédigent des dictionnaires. En Novembre 2011, le mot gagnant a été Attachiant.

Associez un néologisme à sa définition

1. AIGRICULTEUR
2. AIMEUSE
3. ATTACHIANT
4. BÊTE-SELLER
5. CHAUDARD
6. DESOIFFER
7. ELECTRONIQUER
8. EUROGNER
9. PHONARD
10. PHOTOPHONER
11. TEXTOTER
  - a) Une personne difficile à supporter dont on ne peut pas se passer
  - b) Insulte à une personne qui utilise mal et/ou trop son téléphone
  - c) Désigne une situation à risques
  - d) Se désaltérer après une très grande soif
  - e) Prendre une photo et l'envoyer avec un portable
  - f) Se faire avoir par les Nouvelles Technologies de Communication
  - g) Envoyer et écrire des SMS (Textos)
  - h) Faire des économies dans la zone euro
  - i) Agriculteur découragé par les difficultés de son métier
  - j) Qui aime à sa façon
  - k) Navet littéraire qui bat des records de ventes

Traduisez les phrases. Relevez les archaïsmes.

1. Il a glissé et a failli choir sur les fesses.
2. J'ai cru ouïr un bruit dans le couloir.
3. Cette affaire s'est résolue sans coup férir.
4. Monsieur, veuillez découvrir votre chef devant une dame.

### **5.2.2. Промежуточная аттестация**

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации в ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ».

#### **Первый период контроля**

##### **1. Экзамен**

Вопросы к экзамену:

1. Слова как базовая единица системы языка.
2. Лексикология как наука, лексическая морфология и лексическая семантика.
3. Связь лексикологии с другими науками.
4. Функции слов.
5. Структура лексического значения. Типы лексических значений.
6. Семантическая структура слова. Полисемия и моносемия.
7. Фонетическая характеристика французского слова.
8. Грамматическая и семантическая характеристика французского слова.
9. Словообразование как основной способ пополнения словарного состава языка. Понятие словообразовательной модели.
10. Суффиксация как способ образования новых слов.
11. Префиксация как способ образования новых слов.
12. Словосложение и его типы в системе французского языка.
13. Аббревиатура и ее типы в системе французского языка.
14. Приставочно-суффиксальное словообразование, бессуффиксное словообразование, телескопия, ономатопея.
15. Конверсия как способ образования новых слов.
16. Причины семантической эволюции лексического состава языка.
17. Сужение и расширение значения слов как результат семантической эволюции слов.
18. Ослабление и усиление значения слов.
19. Улучшение и ухудшение значения слов.
20. Метонимия как тип семантической эволюции слов.
21. Метафора как тип семантической эволюции слов.
22. Понятие фразеологической единицы.
23. Принципы классификации ФЕ.
24. Источники ФЕ.
25. Заемствования и их роль в обогащении словаря языка.
26. Заемствования из романских языков.
27. Заемствования из германских языков.
28. Заемствования из классических языков.
29. Заемствования из русского языка.
30. Этимологические дублеты.
31. Адаптация заимствованных слов к системе французского языка
32. Неологизмы и их роль в обогащении словарного состава языка.
33. Устаревшие элементы в системе языка и их типы.
34. Синонимы, их типы. Критерии синонимии.
35. Антонимы, их типы.
36. Омонимия и ее источники во французском языке.
37. Семантические отношения гипонимии и гиперонимии.
38. Общая характеристика словарного фонда французского языка. Национальный язык и диалекты.
39. Национальный язык и социальные жаргоны.
40. Явление арго. Его специфика.

#### **Второй период контроля**

##### **1. Курсовая работа**

Примерные темы курсовых работ:

1. Сокращенные слова в разговорно-общеденской речи.
2. Молодежная лексика в современном французском языке (семантические и словообразовательные аспекты).
3. Продуктивные модели словообразования в научном дискурсе.
4. Сокращенные слова в научном и газетном текстах.

5. Интернационализмы во французской политической прессе.
6. Сложные слова в текстах разных функциональных стилей.
7. Информационные технологии: их влияние на словарный состав французского языка.
8. Языковые особенности новых форм общения: (язык SMS, Интернет-форумов, электронных сообщений).
9. Лексические особенности французского языка в Канаде.
10. Сравнительный анализ метафорических и метонимических наименований во французском и русском языках.
11. Улучшение и ухудшение значений слов в языке современной французской прессы.
12. Заемствования во французском языке.
13. Лексико-семантические группы слов.

**5.3. Примерные критерии оценивания ответа студентов на экзамене (зачете):**

<b>Отметка</b>	<b>Критерии оценивания</b>
"Отлично"	<ul style="list-style-type: none"> <li>-дается комплексная оценка предложенной ситуации</li> <li>-демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять</li> <li>-последовательное, правильное выполнение всех заданий</li> <li>-умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы</li> </ul>
"Хорошо"	<ul style="list-style-type: none"> <li>-дается комплексная оценка предложенной ситуации</li> <li>-демонстрируются глубокие знания теоретического материала и умение их применять</li> <li>-последовательное, правильное выполнение всех заданий</li> <li>-возможны единичные ошибки, исправляемые самим студентом после замечания преподавателя</li> <li>-умение обоснованно излагать свои мысли, делать необходимые выводы</li> </ul>
"Удовлетворительно" ("зачтено")	<ul style="list-style-type: none"> <li>- затруднения с комплексной оценкой предложенной ситуации</li> <li>-неполное теоретическое обоснование, требующее наводящих вопросов преподавателя</li> <li>- выполнение заданий при подсказке преподавателя</li> <li>- затруднения в формулировке выводов</li> </ul>
"Неудовлетворительно" ("не зачтено")	<ul style="list-style-type: none"> <li>-неправильная оценка предложенной ситуации</li> <li>-отсутствие теоретического обоснования выполнения заданий</li> </ul>

## **6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **1. Лекции**

Лекция - одна из основных форм организации учебного процесса, представляющая собой устное, монологическое, систематическое, последовательное изложение преподавателем учебного материала с демонстрацией слайдов и фильмов. Работа обучающихся на лекции включает в себя: составление или слежение за планом чтения лекции, написание конспекта лекции, дополнение конспекта рекомендованной литературой.

Требования к конспекту лекций: краткость, схематичность, последовательная фиксация основных положений, выводов, формулировок, обобщений. В конспекте нужно помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Последующая работа над материалом лекции предусматривает проверку терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. В конспекте нужно обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удается разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.

### **2. Практические**

Практические (семинарские занятия) представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения практических занятий и семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также решение задач и разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях.

При подготовке к практическому занятию необходимо, ознакомиться с его планом; изучить соответствующие конспекты лекций, главы учебников и методических пособий, разобрать примеры, ознакомиться с дополнительной литературой (справочниками, энциклопедиями, словарями). К наиболее важным и сложным вопросам темы рекомендуется составлять конспекты ответов. Следует готовить все вопросы соответствующего занятия: необходимо уметь давать определения основным понятиям, знать основные положения теории, правила и формулы, предложенные для запоминания к каждой теме.

В ходе практического занятия надо давать конкретные, четкие ответы по существу вопросов, доводить каждую задачу до окончательного решения, демонстрировать понимание проведенных расчетов (анализов, ситуаций), в случае затруднений обращаться к преподавателю.

### **3. Экзамен**

Экзамен преследует цель оценить работу обучающегося за определенный курс: полученные теоретические знания, их прочность, развитие логического и творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умения анализировать и синтезировать полученные знания и применять их для решения практических задач.

Экзамен проводится в устной или письменной форме по билетам, утвержденным заведующим кафедрой. Экзаменационный билет включает в себя два вопроса и задачи. Формулировка вопросов совпадает с формулировкой перечня вопросов, доведенного до сведения обучающихся не позднее чем за один месяц до экзаменационной сессии.

В процессе подготовки к экзамену организована предэкзаменационная консультация для всех учебных групп.

При любой форме проведения экзаменов по билетам экзаменатору предоставляется право задавать студентам дополнительные вопросы, задачи и примеры по программе данной дисциплины. Дополнительные вопросы, также как и основные вопросы билета, требуют развернутого ответа.

Результат экзамена выражается оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно».

### **4. Курсовая работа**

Курсовая работа — студенческое научное исследование по одной из базовых дисциплин учебного плана либо специальности, важный этап в подготовке к написанию выпускной квалификационной работы. Темы работ предлагаются и утверждаются кафедрой. Студент может предложить тему самостоятельно, однако она не должна выходить за рамки учебного плана. На 1-2 курсах данная работа носит скорее реферативный характер, на старших – исследовательский. Работа обычно состоит из теоретической части (последовательное изложение подходов, мнений, сложившихся в науке по избранному вопросу) и аналитической (анализ проблемы на примере конкретной ситуации (на примере группы людей, организации). Объем курсовой работы составляет 20-60 страниц. По завершению работы над курсовой, студенты защищают ее публично перед своими однокурсниками и преподавателями.

Этапы выполнения курсовой работы:

1. выбор темы и ее согласование с научным руководителем;
2. сбор материалов, необходимых для выполнения курсовой работы;
3. разработка плана курсовой работы и его утверждение научным руководителем;
4. систематизация и обработка отобранного материала по каждому из разделов работы или проблеме с применением современных методов;
5. формулирование выводов и обсуждение их с научным руководителем;
6. написание работы согласно требованиям стандарта и методическим указаниям к ее выполнению (введение, главы основной части, заключение, приложения, список литературы).

При оформлении курсовой работы следует придерживаться рекомендаций, представленных в документе «Регламент оформления письменных работ».

### **5. Упражнения**

Лексические и грамматические упражнения проверяют словарный запас студента и умение его эффективно применять, а также то, насколько хорошо студент усвоил грамматические явления, разбираемые в соответствующем семестре, и может использовать их для достижения коммуникативных целей.

Упражнение – специально организованное многократное выполнение языковых (речевых) операций или действий с целью формирования или совершенствования речевых навыков и умений, восприятия речи на слух, чтения и письма.

Типология упражнений для формирования лексико-грамматических навыков:

- 1) восприятие (упражнения на узнавание нового грамматического явления в знакомом контексте);
- 2) имитация (упражнения на воспроизведение речевого образца без изменений);
- 3) подстановка (характеризуются тем, что в них происходит подстановка лексических единиц в какой-либо речевой образец);
- 4) трансформация (грамматическое изменение образца)
- 5) репродукция (воспроизведение грамматических форм самостоятельно и осмысленно);
- 6) комбинирование (соединение в речи новых и ранее усвоенных лексико-грамматических образцов).

Типология упражнений для формирования коммуникативных умений

- 1) языковые упражнения – тип упражнений, предполагающий анализ и тренировку языковых явлений вне условий речевой коммуникации;
- 2) условно-речевые упражнения – тип упражнения, характеризующийся ситуативностью, наличием речевой задачи и предназначенный для тренировки учебного материала в рамках учебной (условной) коммуникации;
- 3) речевые упражнения – тип упражнений, используемый для развития умений говорения.

### **6. Доклад/сообщение**

Доклад – развернутое устное (возможен письменный вариант) сообщение по определенной теме, сделанное публично, в котором обобщается информация из одного или нескольких источников, представляется и обосновывается отношение к описываемой теме.

Основные этапы подготовки доклада:

1. четко сформулировать тему;
2. изучить и подобрать литературу, рекомендуемую по теме, выделив три источника библиографической информации:
  - первичные (статьи, диссертации, монографии и т. д.);
  - вторичные (библиография, реферативные журналы, сигнальная информация, планы, граф-схемы, предметные указатели и т. д.);
  - третичные (обзоры, компилятивные работы, справочные книги и т. д.);
3. написать план, который полностью согласуется с выбранной темой и логично раскрывает ее;
4. написать доклад, соблюдая следующие требования:
  - структура доклада должна включать краткое введение, обосновывающее актуальность проблемы; основной текст; заключение с краткими выводами по исследуемой проблеме; список использованной литературы;
  - в содержании доклада общие положения надо подкрепить и пояснить конкретными примерами; не пересказывать отдельные главы учебника или учебного пособия, а изложить собственные соображения по существу рассматриваемых вопросов, внести свои предложения;
5. оформить работу в соответствии с требованиями.

## **7. Мультимедийная презентация**

Мультимедийная презентация – способ представления информации на заданную тему с помощью компьютерных программ, сочетающий в себе динамику, звук и изображение.

Для создания компьютерных презентаций используются специальные программы: PowerPoint, Adobe Flash CS5, Adobe Flash Builder, видеофайл.

Презентация – это набор последовательно сменяющих друг друга страниц – слайдов, на каждом из которых можно разместить любые текст, рисунки, схемы, видео - аудио фрагменты, анимацию, 3D – графику, фотографию, используя при этом различные элементы оформления.

Мультимедийная форма презентации позволяет представить материал как систему опорных образов, наполненных исчерпывающей структурированной информацией в алгоритмическом порядке.

Этапы подготовки мультимедийной презентации:

1. Структуризация материала по теме;
2. Составление сценария реализации;
3. Разработка дизайна презентации;
4. Подготовка медиа фрагментов (тексты, иллюстрации, видео, запись аудиофрагментов);
5. Подготовка музыкального сопровождения (при необходимости);
6. Тест-проверка готовой презентации.

## **8. Конспект по теме**

Конспект – это систематизированное, логичное изложение материала источника.

Различаются четыре типа конспектов.

План-конспект – это развернутый детализированный план, в котором достаточно подробные записи приводятся по тем пунктам плана, которые нуждаются в пояснении.

Текстуальный конспект – это воспроизведение наиболее важных положений и фактов источника.

Свободный конспект – это четко и кратко сформулированные (изложенные) основные положения в результате глубокого осмысливания материала. В нем могут присутствовать выписки, цитаты, тезисы; часть материала может быть представлена планом.

Тематический конспект – составляется на основе изучения ряда источников и дает более или менее исчерпывающий ответ по какой-то теме (вопросу).

В процессе изучения материала источника, составления конспекта нужно обязательно применять различные выделения, подзаголовки, создавая блочную структуру конспекта. Это делает конспект легко воспринимаемым, удобным для работы.

Этапы выполнения конспекта:

1. определить цель составления конспекта;
2. записать название текста или его части;
3. записать выходные данные текста (автор, место и год издания);
4. выделить при первичном чтении основные смысловые части текста;
5. выделить основные положения текста;
6. выделить понятия, термины, которые требуют разъяснений;
7. последовательно и кратко изложить своими словами существенные положения изучаемого материала;
8. включить в запись выводы по основным положениям, конкретным фактам и примерам (без подробного описания);
9. использовать приемы наглядного отражения содержания (абзацы «ступеньками», различные способы подчеркивания, шрифт разного начертания, ручки разного цвета);
10. соблюдать правила цитирования (цитата должна быть заключена в кавычки, дана ссылка на ее источник, указана страница).

## **7. ПЕРЕЧЕНЬ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

1. Проблемное обучение
2. Проектные технологии

## **8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ**

1. компьютерный класс – аудитория для самостоятельной работы
2. учебная аудитория для семинарских, практических занятий
3. Лицензионное программное обеспечение:
  - Операционная система Windows 10
  - Microsoft Office Professional Plus
  - Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition
  - Справочная правовая система Консультант плюс
  - 7-zip
  - Adobe Acrobat Reader DC
  - Интернет-браузер